



ПРАВА ЧЕЛОВЕКА

№1, МАЙ 1993 ГОДА

ИЗДАНИЕ БЕЛОРУССКОЙ ЛИГИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА

ЦЕНА СВОБОДНАЯ

УВАЖАЕМЫЙ ЧИТАТЕЛЬ!

Сегодня ты держишь в руках первый номер бюллетеня "Права человека". Его выход в свет — это попытка начать процесс возрождения права, формирования правосознания у жителей Беларуси, как основы человеческого достоинства независимости от партийных, национальных, классовых, религиозных взглядов и различий. Учредителем данного бюллетеня выступила Белорусская Лига прав человека, которая провозглашена 3 октября 1992 года.

Можно назвать два объективных повода для создания в Беларуси правозащитной организации. Первый — отсутствие в общественном сознании каких бы то ни было правовых идей, что, собственно, и привело к полному правовому вакууму в сознании конкретного человека. В период правления компартии все общественные процессы регулировались посредством чисто политических институтов, главным оружием которых было "политическое, классовое" законодательство. Правовое законодательство, основанное на общечеловеческих ценностях, было исторически не востребовано. Вместо него внедрялись всевозможные акты исполнительной власти — постановления, решения, инструкции, приказы и т.д., которые менялись в угоду политической обстановке и ее кумирам. Подобное характерно для страны, где полностью подавлена личность, воля конкретного человека отступает перед властью. Он не осознает своего права по отношению к государственному чиновнику, но он "с гордостью" осознает свои обязанности перед державой.

"Ваше право — это ваши обязанности!" — вот главный лозунг любой тоталитарной системы. Так замыкался круг, по которому мы ходили как слепые, не зная где наши права, а где обязанности. Так разрушалось в психике человека самосознание им своего "я". Вспомните: "Служба в армии — святой долг каждого гражданина!" или "Норма выработки — закон для каждого рабочего". Но никогда и нигде не доводилось нам увидеть ни одного плаката о конкретных обязанностях и долге нашего родного государства перед гражданином.

Наш советские законы построены таким образом, что полностью размывает ответственность государства перед обществом. Прочтите проект новой Конституции, и вы увидите, что в рассматриваемом смысле никакой она не новая. Просто в старую "брежневскую" внесены некоторые аспекты национальной идеи — вот вам и новая "белорусская" Конституция. Исторической справедливости ради отметим, что в Великом Литовском Статуте были заложены некоторые правовые идеи, в дальнейшем использованные в Декларации прав человека и гражданина Французской Республики.



Вся западная демократия выросла не только на социально-политических, классовых идеях, но и на правовых. Второе основание для создания Белорусской Лиги прав человека — это наличие многочисленных грубейших нарушений прав человека в Беларуси. Все они носят систематический характер и касаются как естественных и экономических прав (например, нарушение права на частную собственность, в том числе и на землю), так гражданских и политических. Преследования депутатов за их политическую деятельность, увольнение с работы журналистов по политическим мотивам, судебные расправы над лидерами новых профсоюзных структур, нарушение свободы творчества писателей, отказ в справедливой судебной защите, использование психиатрии в политических целях, пытки над заключенными в тюрьмах — все это убедительно подтверждается документами и свидетельствами. Все это слишком серьезно, чтобы мировое сообщество не обратило внимания на проблему прав человека в Беларуси.

Отсюда вытекает и главная цель выхода в свет бюллетеня "Права человека" — донести правду о происходящем в Беларуси до белорусской и мировой общественности. Мир должен знать, что творит сегодня коммунистический режим с жителями Беларуси, с их неотъемлемыми правами и свободами. Результаты деятельности нашей Лиги и ее газеты будут одним из критериев возможности формирования в нашей республи-

ке гражданского общества. В конечном итоге это, вероятно, и станет показателем способности белорусского народа к возрождению.

Лига прав человека с помощью своего бюллетеня намерена уделять огромное внимание вопросу возрождения белорусской нации. Но мы подчеркиваем: белорусская нация никогда не сможет возродиться на основе поиска внешнего врага, будь то кавказцы или русские. Мы утверждаем, что чем глубже будет экономическая разруха, тем активнее будет политиками разыгрываться национальная карта. Но никогда в истории мировой цивилизации ни одна нация не возродилась на своей или чужой крови.

В условиях распада Советской империи единственным объективным реальным основанием прекратить кровопролитие, когда рабы убивают друг друга в угоду "временщикам" от политики, является неукоснительное соблюдение прав человека.

Необходимо однозначно признать всем политикам СНГ — в условиях республиканского строя, будь то или президентская, или парламентская республика, нация не может быть высшим носителем власти. Таким источником власти может быть только народ, принявший соответствующее гражданство. Именно так можно найти мирный компромисс — через закон — между правами коренной нации и правами национальных меньшинств — но при едином гражданстве.

Совершенно очевидно, одним политическим идеям недостаточно, чтобы избежать гражданской войны. На первый план должны выйти силы общества, если они еще сохранились, должны поставить правовые идеи, и первой из них должна быть идея защиты прав конкретного человека. Для ее реализации необходима конкретная поддержка как моральная, так и материальная. В условиях господства тоталитарных государственных структур, в какие бы национальные одежды они ни рядились сейчас или в будущем, мы можем надеяться только на свою солидарность, на свои силы и свое стремление к справедливости.

Любое демократическое государство сильно своими гражданами. Белорусская нация и белорусский народ в целом смогут возродиться, если возродится каждый конкретный гражданин Беларуси. А это возможно только через неукоснительное соблюдение белорусским государством прав человека, через принятие и неукоснительное выполнение государственным чиновником обязанностей перед гражданином, в равной степени как и гражданина перед государством.

ЕВГЕНИЙ НОВИКОВ, председатель Белорусской Лиги прав человека.



От имени Посольства США в Республике Беларусь хочу поздравить издателей газеты "Права человека" с выходом в свет ее первого номера.

Насколько мне известно, это первая частная инициатива подобного рода в Вашей независимой стране. Тем она ценней.

Убежден, что подлинная независимость, приоритет общечеловеческих ценностей и реально гарантируемые права граждан принесут процветание народу Беларуси.

ДЭВИД СЮОР, Чрезвычайный и Полномочный Посол США в Республике Беларусь.



Важность проблемы, какой маеце намер займацца, з'яўляецца, здавалася б, відавочнай. Аднак, менавіта, у такі адказны перыяд для Вашага народа і дзяржавы, якім з'яўляецца ўмяццэнне ўласнага суверэнітэту, жадаю, каб удалася Вам пераканаць чытачоў у значнасці правоў чалавека і дэмакратычнай грамадскай жыцця. Пры паводзе новых дзяржаўных і грамадскіх інстытутаў неабходна ўлічваць сучаснае вырашэнне гэтых праблем. Сталае прапагандаванне міжнародных стандартаў у гэтым накірунку, прынятых у рамках ААН і НБСЕ, можа з'явіцца Вашым важным укладом у развіццё грамадскай свядомасці аб правах чалавека.

Добра разумеючы, што не раз яшчэ давядзецца Вам спаткацца з іншым уяўленнем аб унутрынацыянальных аб'ектах, жадаю паслаць у набыццё прыкладніку Вашай Лігі і часопіса.

МАРЭК ЗЮЛКОУСКІ, Савецкі Надзвычайнага пасла Рэспублікі Польшчы ў Рэспубліцы Беларусь.



Я рад привітаваць появу новай газеты, асабліва ў такі важны момант, калі зашчыта прав чалавека. Вяртаючыся к істотам гэтага руху, хачу напамінаць, што першая Ліга прав чалавека з'явілася ў Францыі ў 1898 годзе, а яшчэ раней, у 1789 годзе, Францыя прывітавала появу Дэкларацыі прав чалавека.

Дзякуючы ўвазе і падтрымцы ўсіх краін свету, Ліга прав чалавека атрымала большую падтрымку ў нашых краях, і ўважэнне к ням яўляецца неад'емным элементам сучаснай цывілізацыі.

КЛОД ЖОЛІФ, Чрезвычайный и Полномочный Посол Французской Республики в Республике Беларусь.

Уважаемые друзья,

сегодня выходит в свет первый номер бюллетеня "Права человека", учредителем и создателем которого является неправительственная общественная организация Белорусская Лига прав человека. Без сомнения, это очень важное событие — появление в Республике Беларусь нового издания новой общественной организации.

Тема прав человека является одной из основных в деятельности Организации Объединенных Наций. Во всем мире действия ООН в области прав человека помогли спасти жизни людей, не допустили пыток, добились освобождения заключенных, найти пропавших без вести. Положения договоров Организации Объединенных Наций были внесены в национальные законодательства, что предоставило миллионам людей правовую основу требовать уважения их прав. Даже если нормы ООН отсутствовали в национальном праве, они, равно как и уделяемое им внимание со стороны Организации Объединенных Наций, оказали мощные инструменты в борьбе со злоупотреблениями и в оказании помощи в деле восстановления демократических правительств.



Согласно Уставу Организации Объединенных Наций одной из основных целей ООН является поощрение и развитие уважения к правам человека и основным свободам для всех, без различия расы, пола и религии. Для достижения этой цели Организация Объединенных Наций действует по многим направлениям.

Документы по правам человека, выработанные в ООН за время ее существования, являются замечательным примером последовательного, настойчивого и творческого подхода юристов, дипломатов и государственных деятелей — всего международного сообщества к этой жизненно важной проблеме.

Представительство ООН в Республике Беларусь надеется, что бюллетень "Права Человека" сделает все возможное, чтобы на его страницах нашлось место для того интеллектуального богатства, которым обладает международное сообщество, чтобы оно стало достоянием как можно более широкого круга читателей. Мы также надеемся, что события Всемирной конференции по правам человека, которая состоится в июне этого года в Вене, будут освещены Вашим изданием.

Желаем Вам творческих успехов, интересных материалов и верных читателей.

Метью Кахане, представитель ООН в Республике Беларусь.

НОВАЯ ВСТРЕЧА

И, дай Бог, не последняя состоялась у газеты "К широкой оппозиции" со своими читателями.

Выход второго номера этого издания от первого отделяет почти полгода. Сказались экономические трудности. Однако, несмотря на такую большую задержку, газета не была забыта. Об этом свидетельствуют многочисленные обращения в редакцию. А это значит, что газета нашла своего читателя.

Материалы "К широкой оппозиции" по своей тематике остры и разнообразны. Потому что их по-прежнему объединяет одна цель — защита людей, чье достоинство попрано "беспредельным" нынешним властью.

Так, нет нужды представлять белорусскую писательницу Светлану Алексиевич. Недавно она закончила свою очередную книгу "Зачарованные смерти". Предисловием к этому произведению открывается первая полоса газеты, где писательница размышляет о том, "что же мы с вами, что есть наша история..."

2870 дней своей жизни посвятила борьбе за свои права бывший главный бухгалтер Минской городской коллегии адвокатов Лариса Перцева. О том, как развивались события этих 7 лет рассказывает она сама в статье "Казнь казнили". Ее судьба лишний раз подтверждает, что в нашем государстве жизнь отдельного человека не стоит и ломаного гроша.

О механизмах подавления человеческого "Я" у нашего государства ой как много. Одним из таких институтов является армия. Известный в прошлом диссидент, белорус Михаил Кукобако в статье "Беженцы от Министрства обороны" поднимает проблему "отказников".

Еще не забыто таинственное исчезновение документов о работе Временной комиссии Верховного Совета Республики Беларусь по фактам использования психиатрии в политических и репрессивных целях. "О том, как жертвы психиатрии стали жертвами родного парламента" рассказывает внятнейший сотрудник этой комиссии, представитель Белорусской Лиги прав человека Тамара Миллер.

И вновь газета возвращает своего читателя к судьбе мятежного Минского завода колесных тягачей. Своей взгляд на сложившуюся ситуацию высказывает генеральный директор внешнеэкономической Ассоциации "Сахалинский эксперимент" Вячеслав Федорченко в интервью с журналистом, которое называется "Наша работа нужна любой власти".

О буднях Конфедерации труда Беларуси рассказывают ее представители Олег Шакалов и Ефим Поляк, который одновременно является и координатором республиканской Ассоциации по защите от безработицы. Пожалуй, от этой "ковар-

ной болезни" сегодня никто не застрахован, и в этом смысле статья "Дальше рабочего места отступать некуда" будет интересна "широким слоям населения".

"Кто у штурвала экономики?", — задается вопросом юрист Людмила Косая. А вопрос, как говорится, ко времени. Если учесть, что речь пойдет о служителях Фемиды в системе хозяйственных судов. Оказывается, и они быстро сориентировались на предмет того, как можно использовать свое служебное положение в личных целях. Не последнее место среди таковых, как выясняется, занимает сам председатель Высшего хозяйственного суда Республики Беларусь Владимир Бойко. Обвинения в его адрес автор подтверждает конкретными фактами.

Газета "К широкой оппозиции" издана 10-тысячным тиражом и будет распространяться через республиканский Фонд свободной информации и правозащиты.

Справки по телефону: 570-043.

КСЕНИЯ МИХАЙЛОВСКАЯ, журналист.

ОТКРЫТОЕ ПИСЬМО ПРОТЕСТА ПРЕДСЕДАТЕЛЮ ВЕРХОВНОГО СОВЕТА РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ ГОСПОДИНУ СТАНИСЛАВУ ШУШКЕВИЧУ,

ПРЕДСЕДАТЕЛЮ СОВЕТА МИНИСТРОВ ГОСПОДИНУ ВЯЧЕСЛАВУ КЕБИЧУ

Уважаемые господа, выражаем вам свое возмущение по поводу происходящего в Беларуси с 20 января этого года судебного процесса над писательницей СВЕТЛАНой АЛЕКСИЕВИЧ и ее книгой "ЦИНКОБЫЕ МАЛЬЧИКИ".

Правда об агрессии СССР в Афганистане, подтвержденная собранными в книге АЛЕКСИЕВИЧ документальными свидетельствами ее участником и жертвы, является не "поруганием чести и достоинства", а позорным фактом недавней истории советского коммунистического тоталитаризма, однозначно и громко осужденным мировым сообществом.

Практика судебного преследования писателя за его творчество также является не менее хорошо известным и не менее позорным способом функционирования того же режима.

Происходящее сегодня в Беларуси: массированная организованная кампания против СВЕТЛАНЫ АЛЕКСИЕВИЧ, травля писательницы и постоянные угрозы в ее адрес, судебный процесс, попытки запретить ее книгу свидетельствуют о том, что отжили тоталитаризма являются не прошлым, а настоящим Беларусью.

Такую реальность не позволяет воспринимать Республику Беларусь пост-коммуни-

стическим, свободным и независимым государством.

Физическое падение Берлинской Стены отнюдь не означает механического интегрирования бывших создателей этой стены в Европу и мир. Страны, в которых права человека нарушаются столь беззастенчиво и грубо, как в Беларуси, сами лишают себя возможности органического вхождения в мировое сообщество и полноценного существования в нем.

Преследования СВЕТЛАНЫ АЛЕКСИЕВИЧ, чьи книги широко известны во Франции, Великобритании, Германии и других странах мира, не принесут Республике Беларусь ничего иного, кроме приобретения репутации коммунистического заповедника в пост-коммунистическом мире, и не придадут ей никакой иной роли, кроме как невидимой роли европейской Кампучии.

Мы выражаем вам свое возмущение открытой деятельностью коммунистической инквизиции в вашей республике. Мы протестуем против нарушения прав человека в Беларуси и требуем немедленного прекращения всякого рода преследований СВЕТЛАНЫ АЛЕКСИЕВИЧ и судебного процесса над ней и ее книгой.

ВЛАДИМИР БУКОВСКИЙ, ИГОРЬ ГЕРАЩЕНКО, ИРИНА РАТУШНИКОВА, ИННА РОГАЧИЙ, МИХАИЛ РОГАЧИЙ.

В ИСПОЛКОМЕ ЛИГИ

С 23 по 26 февраля по приглашению Лиги в Беларуси находились представители "Международной амнистии" из Лондона Никола Дукворт и Джозеф Миддлтон. Главная цель их приезда — сбор информации об условиях содержания заключенных в белорусских тюрьмах и других местах лишения свободы, а также фактов о применении психиатрии в политических целях.

Приглашенные были приняты заместителем министра внутренних дел республики Б.Матусевичем и заместителем Генерального прокурора И.Сашко. Состоялся обмен мнениями в присутствии представителей Белорусской Лиги прав человека.

Гостям под надуманным предлогом было отказано в посещении Гродненской крытой тюрьмы. Именно из этой тюрьмы в Лигу прав человека поступают от заключенных письма о применении пыток.

С 26 по 30 апреля в Минске работал семинар, организованный представительством ООН в Беларуси. Тема семинара — "Проблемы беженцев в Беларуси". Представители правительства подчеркнули, что в нашей республике на сегодня всего лишь 13 тысяч человек, подпадающих под статус беженцев.

В интервью ТВ председатель Лиги Евгений Новиков отметил, что Беларусь не готова к разрешению этой проблемы из-за отсутствия соответ-

ствующей законодательной базы и необходимых финансовых — экономических ресурсов.

В семинаре приняли активное участие представители ООН из Женевы, Международного комитета по правам человека, Совета Европы и Международного Красного Креста.

7 мая Евгений Новиков встретился с руководителями православной конфессии Владыкой Филаретом и католической конфессии Айцом Владиславом. В беседах была выражена взаимная заинтересованность в продолжении контактов и обмене информацией. Намечены конкретные мероприятия по совместной деятельности с целью пропаганды мира и взаимопонимания между верующими различных конфессий в Беларуси.

Руководителям конфессий было вручено обращение исполкома Лиги ко всем верующим людям. Главный смысл обращения — принятие конкретных усилий по недопущению разжигания розни и гражданской войны на религиозной почве, использованию интересов веры в узкополитических интересах отдельных партий или национальных общностей.

Запланированы встречи представителей Лиги с руководителями других религиозных конфессий Беларуси.

ЗАЯВА

арганізацыйнага камітэта Беларускай асацыяцыі свабодных сродкаў масавай інфармацыі

Менавіта таму паслухмяная ўладаму чыноўніцтву Фемідацке Аляксандра Старыкевіча, уласнага карэспандэнта маскоўскай газеты "Коммерсант-Дейлі" і супрацоўніка газеты "Свабода".

Менавіта таму былі адхілены ад кіравання і працы ў вядомай тэлепрадацы "НІКА", а потым выкінуты за парог Белтэлерэды-эксампні журналісткі Марыны Бабікіна ды Святлана Іванова, якім Першамайскі народ ставіць даволі працяглае час не дазваляючы запрашаць на судовыя пасяджэн-

няў сваіх сведкаў да не задавальняў прасьбаў аб экспертызе сфабракаваных супраць каляжак дакументаў.

Менавіта таму адбіваецца ад службовага цкавання таленавіты калектыв радзёцтанцы "Беларуская маладзёжна", у справы якой пад надуманай прычынай умешваюцца ўрадавыя структуры.

Менавіта таму ўцягнуты вярхушай лагойскай раённай ўлады ў судовую цяганіну паптычны аглядальнік "Народнай газеты" Сяргей Плыткеевіч.

Менавіта таму за апошнія два гады "скарачаецца па штату" служба фотакарэспандэнтаў агенства БЕЛІНФАРМ, дзе з 15 творчых супрацоўнікаў засталася шэсць...

Распачынаецца суд над вядомай пісьменніцай-публіцысткай Святланай Алексіевіч — яна сказала праўду пра брудную вайну ў Афганістане.

Выжываецца з Беларусі ўласны карэспандэнт расійскай інфармацыйнай тэлепрадачы "Весті" Леанід Свірдэлаў.

Хто будзе наступны ў гэтым чорным спісе паптычнага пераследу журналістаў-іншадумцаў, якія змагаюцца за будучыню цывілізацыя незалежнай права-

вой Беларусі, за нацыянальнае і духоўнае адраджэнне беларускага ды іншых народаў, што ў братняй супольнасці жывуць на тэрыторыі рэспублікі, за роўныя умовы праяўлення талентаў і здольнасцяў усіх грамадзян краіны?

Ці вырвуцца у цяжкую хвіліну шматлікія фонды нашых сем'яў, нашых дзяцей?

А можа на дапамогу прыйдзе Вярхоўны Савет, які да гэтага часу не прыняў закону "Аб друку і сродках масавай інфармацыі ў Беларусі", затое вельмі заклапочаны тым, каб узаконіць дзяржаўнае двухмоўе і такім чынам паставіць крыж як на існаванні беларускай мовы — мовы аднаго з трох усходнеславянскіх народаў? — так і на самім беларускім этнасе?

Мы, ствараючы Беларускай асацыяцыю свабодных сродкаў масавай інфармацыі, лічым, што найперш журналісты павінны дапамагчы самі сабе, калі будуць кляпацца не толькі пра ўласныя ганарары, але і цікавіцца пра тое, у якіх умовах жывуць і працуюць калегі, калі кожны з нас будзе пастаянна гатовы прыйсці на дапамогу іншаму журналісту незалежна ад яго нацыянальнасці, мовы напісання матэрыялаў, нумаранса грамадзянскай пазіцыі. Не дапусціць звалення ў судовыя цкаванняў і распраў за гату пазіцыю, падтрымка матэрыялаў — вось задача нашай Асацыяцыі.

(Заканчэнне на 3-й стар.)

ПИСЬМО МАТЕРИ

“ОСТАВЛЯЮ ЗА СОБОЙ ПРАВО ЗАЩИЩАТЬСЯ...”

Возможный Договор о коллективной безопасности, о котором в последнее время заговорили, вызывает во мне бурю негодования. Те, кто ратует за него, уверяют, что не их сыновья будут своими жизнями расплачиваться за этот договор.

При принятии закона "О всеобщей воинской обязанности" интересно было бы проанализировать, каков процент депутатов, имеющих сыновей призывного возраста со стопроцентной гарантией службы в рядах Вооруженных Сил.

Всеобщая воинская повинность — антинародный, антигуманный закон. Не то ли служит основной причиной распространения в армии жестоких нравов?

Заканчивая Договор ради того, чтобы занять оставшихся не у дел в результате развала СССР людей, работающих ранее на ВПК, с военными заказами, т.е. урвать кусок от не более благополучных россиян?

Почему правительство не находит путей выхода из тупика? Почему нет государственных программ по конкретным направлениям деятельности различных слоев населения? Например, масса лексиконеров была бы очень признательна правительству, если бы оно предоставило им возможность трудиться на своем огороде. Но здесь нужна целая программа! А в результате значительная часть населения накормила бы сама себя, сэкономила бы энергоресурсы, т.к. в полноту, меру использовала бы ручной труд. А в моральном плане какой выигрыш!

Нам нужна армия только профессиональная. Через газету "Звезда" Министр обороны республики П.Козловский на это ответил, что налогопольтелически не потянет такую ношу. А почему я, почти нищая, должна расплачиваться своими сыновьями? Миллиарды рублей, выделенные правительством на разные цели, исчезают неизвестно куда. "Мы являемся свидетелями экономического мародерства", — говорит председатель Контрольной палаты Республики Беларусь В.Савицкий. А на армию не находится средств?

Пока общечеловеческие нормы, мораль не возобладает над умами и сердцами тех, у кого власть в руках, наш народ будет страдать. А я оставляю за собой право защищать себя и справедливость. С надеждой на понимание.

М.Яременко, г.Минск.

ПРОЧТИ, ЗАПОМНИ, СОХРАНИ

ВСЕОБЩАЯ ДЕКЛАРАЦИЯ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА — ЭТАЛОН ДЛЯ ИЗМЕРЕНИЯ ЕГО ПРАВ

Декларация прав человека... Многие ли мы, советские люди, знаем о документе, на котором долгие годы лежала печать секретности?

Декларация, провозглашающая неотъемлемые и нерушимые права человека, была принята государствами — членами ООН 10 декабря 1946 года. Однако в нашем родном отечестве она увидела свет лишь в период так называемой перестройки.



Почему же этому бесценному документу, по которому вот уже четыре десятилетия живет цивилизованный мир, в СССР было отведено место не на газетных страницах, не в библиотеках, а в спецхране?

Ответ на этот вопрос можно получить лишь ознакомившись с полным текстом Декларации.

ПРЕАМБУЛА

Принимая во внимание, что признание достоинства, присущего всем членам человеческой семьи, и равных и неотъемлемых прав их является основой свободы, справедливости и всеобщего мира, принимая во внимание, что пренебрежение и презрение к правам человека привели к варварским актам, которые возмущают совесть человечества, и что создание такого мира, в котором люди будут иметь свободу слова и убеждений и будут свободны от страха и нужды, провозглашено как высокое стремление людей, принимая во внимание, что необходимо, чтобы права человека охранялись властью закона в целях обеспечения того, чтобы человек не был вынужден прибегать, в качестве последнего средства, к восстановлению против тираннии и угнетения, принимая во внимание, что необходимо содействовать развитию дружественных отношений между народами, принимая во внимание, что народы Объединенных Наций подтвердили в Уставе свою веру в основные права человека, в достоинство и ценность человеческой личности и в равноправие мужчин и женщин и решили содействовать социальному прогрессу и улучшению условий жизни при большей свободе, принимая во внимание, что государства-члены обязались содействовать, в сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций, всеобщему уважению и соблюдению прав человека и основных свобод, принимая во внимание, что всеобщее понимание характера этих прав и свобод имеет огромное значение для полного выполнения этого обязательства,

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

провозглашает настоящую Всеобщую декларацию прав человека в качестве задачи, к выполнению которой должны стремиться все народы и все государства с тем, чтобы каждый человек и каждый орган общества, постоянно имея в виду настоящую Декларацию, стремились путем просвещения и образования содействовать уважению этих прав и свобод и обеспечению, путем национальных и международных прогрессивных мероприятий, всеобщего и эффективного признания и осуществления их как среди народов государств — членов Организации, так и среди народов территорий, находящихся под их юрисдикцией.

Статья 1

Все люди рождаются свободными и равными в своем достоинстве и правах. Они наделены разумом и совестью и должны поступать в отношении друг друга в духе братства.

Статья 2

Каждый человек должен обладать всеми правами и всеми свободами, провозглашенными настоящей Декларацией, без какого бы то ни было различия, как-то: в отношении расы, цвета кожи, пола, языка, религии, политических или иных убеждений, национального или социального происхождения, имущественного, сословного или иного положения. Кроме того, не должно проводиться никакого различия на основе политического, правового

или международного статуса страны или территории, к которой человек принадлежит, независимо от того, является ли эта территория независимой, подопечной, самоуправляющейся или как-либо иначе ограниченной в своем суверенитете.

Статья 3

Каждый человек имеет право на жизнь, на свободу и на личную неприкосновенность.

Статья 4

Никто не должен содержаться в рабстве или в подневольном состоянии; рабство и работорговля запрещаются во всех их видах.

Статья 5

Никто не должен подвергаться пыткам или жестоким, бесчеловечным или унижающим его достоинство обращению и наказанию.

Статья 6

Каждый человек, где бы он ни находился, имеет право на признание его правосубъектности.

Статья 7

Все люди равны перед законом и имеют право, без всякого различия, на равную защиту закона. Все люди имеют право на равную защиту от какой бы то ни было дискриминации, нарушающей настоящую Декларацию, и от какого бы то ни было подстрекательства к такой дискриминации.

Статья 8

Каждый человек имеет право на эффективное восстановление в правах компетентными национальными судами в случаях нарушения его основных прав, предоставленных ему конституцией или законом.

Статья 9

Никто не может быть подвергнут произвольному аресту, задержанию или изгнанию.

Статья 10

Каждый человек, для определения его прав и обязанностей и для установления обоснованности предъявленного ему уголовного обвинения, имеет право, на основе полного равенства, на то, чтобы его дело было рассмотрено гласно и с соблюдением всех требований справедливости независимым и беспристрастным судом.

Статья 11

1. Каждый человек, обвиняемый в совершении преступления, имеет право считаться невиновным до тех пор, пока его виновность не будет установлена законным порядком гласного судебного разбирательства, при котором ему обеспечиваются все возможности для защиты.
2. Никто не может быть осужден за преступление на основании совершения какого-либо деяния или за бездействие, которые во время их совершения не составляли преступления по национальному закону или по международному праву. Не может также налагаться наказание более тяжелое, нежели то, которое могло быть применено в то время, когда преступление было совершено.

Статья 12

Никто не может подвергаться произвольному вмешательству в его личную и семейную жизнь, произвольным посягательствам на неприкосновенность его жилища, тайну его корреспонденции или на его честь и репутацию. Каждый человек имеет право на защиту закона от такого вмешательства или таких посягательств.

Статья 13

1. Каждый человек имеет право свободно передвигаться и выбирать себе местожительство в пределах каждого государства.
2. Каждый человек имеет право покидать любую страну, включая свою собственную, и возвращаться в свою страну.

Статья 14

1. Каждый человек имеет право искать убежища от преследования в других странах и пользоваться этим убежищем.
2. Это право не может быть использовано в случае преследования, в действительности основанного на совершении неополитического преступления, или деяния, противоречащего целям и принципам Организации Объединенных Наций.

Статья 15

1. Каждый человек имеет право на гражданство.
2. Никто не может быть произвольно лишен своего гражданства или права изменить свое гражданство.

Статья 16

1. Мужчины и женщины, достигшие совершеннолетия, имеют право без всяких ограничений по признаку расы, национальности или религии вступать в брак и основывать семью. Они пользуются одинаковыми правами в отношении вступления в брак, во время состояния в браке и во время его расторжения.
2. Брак может быть заключен только при свободном и полном согласии обеих вступающих в брак сторон.
3. Семья является естественной и основной ячейкой общества и имеет право на защиту со стороны общества и государства.

Статья 17

1. Каждый человек имеет право владеть имуществом как единолично, так и совместно с другими.
2. Никто не должен быть произвольно лишен своего имущества.

Статья 18

Каждый человек имеет право на свободу мысли, совести и религии; это право включает свободу менять свою религию или убеждения и свободу исповедовать свою религию или убеждения как единолично, так и сообща с другими, публичным или частным порядком в учении, богослужении и выполнении религиозных и ритуальных обрядов.

Статья 19

Каждый человек имеет право на свободу убеждений и на свободное выражение их; это право включает свободу беспрепятственно придерживаться своих убеждений и свободу искать, получать и распространять информацию и идеи любыми средствами и независимо от государственных границ.

Статья 20

1. Каждый человек имеет право на свободу мирных собраний и ассоциаций.
2. Никто не может быть принужден вступать в какую-либо ассоциацию.

Статья 21

1. Каждый человек имеет право принимать участие в управлении своей страной непосредственно или через посредство свободно избранных представителей.
2. Каждый человек имеет право равного доступа к государственной службе в своей стране.
3. Воля народа должна быть основой власти правительства; эта воля должна находить себе выражение в периодических и нефашистских выборах, которые должны проводиться при всеобщем и равном избирательном праве, путем тайного голосования или же посредством других равнозначных форм, обеспечивающих свободу голосования.

Статья 22

Каждый человек, как член общества, имеет право на социальное обеспечение и на осуществление необходимых для поддержания его достоинства и для свободного развития его личности прав в экономической, социальной и культурной областях через посредство национальных усилий и международного сотрудничества и в соответствии со структурой и ресурсами каждого государства.

Статья 23

1. Каждый человек имеет право на труд, на свободный выбор работы, на справедливые и благоприятные условия труда и на защиту от безработицы.
2. Каждый человек, без какой-либо дискриминации, имеет право на равную оплату за равный труд.
3. Каждый работающий имеет право на справедливое и удовлетворительное вознаграждение, обеспечивающее достойное человека существование для него самого и его семьи и дополняемое, при необходимости, другими средствами социального обеспечения.

Статья 24

Каждый человек имеет право создавать профессиональные союзы и входить в профессиональные союзы для защиты своих интересов.

Статья 25

Каждый человек имеет право на отдых и досуг, включая право на разумное ограничение рабочего дня и на оплачиваемый периодический отпуск.

Статья 26

1. Каждый человек имеет право на такой жизненный уровень, включая пищу, одежду, жилище, медицинский уход и необходимое социальное обслуживание, который необходим для поддержания здоровья и благосостояния его самого и его семьи, и право на обеспечение на случай безработицы, болезни, инвалидности, вдовства, наступления старости или иного случая утраты средств к существованию по не зависящим от него обстоятельствам.
2. Материнство и младенчество дают право на особое попечение и помощь. Все дети, родившиеся в браке или вне брака, должны пользоваться одинаковой социальной защитой.

Статья 27

1. Каждый человек имеет право на образование. Образование должно быть бесплатным по меньшей мере в том, что касается начального и общего образования. Начальное образование должно быть обязательным. Техническое и профессиональное образование должно быть общедоступным, и высшее образование должно быть одинаково доступным для всех на основе способностей каждого.
2. Образование должно быть направлено к полному развитию человеческой личности и к увеличению уважения к правам человека и основным свободам. Образование должно содействовать взаимопониманию, терпимости и дружбе между всеми народами, расовыми и религиозными группами и должно содействовать деятельности Организации Объединенных Наций по поддержанию мира.
3. Родители имеют право приоритета в выборе вида образования для своих малолетних детей.

Статья 28

1. Каждый человек имеет право свободно участвовать в культурной жизни общества, наслаждаться искусством, участвовать в научном прогрессе и пользоваться его благами.
2. Каждый человек имеет право на защиту его моральных и материальных интересов, являющихся результатом научных, литературных или художественных трудов, автором которых он является.

Статья 29

Каждый человек имеет право на социальный и международный порядок, при котором права и свободы, изложенные в настоящей Декларации, могут быть полностью осуществлены.

Статья 30

1. Каждый человек имеет обязанности перед обществом, в котором только и возможно свободное и полное развитие его личности.
2. При осуществлении своих прав и свобод каждый человек должен подвергаться только таким ограничениям, какие установлены законом исключительно с целью обеспечения должного признания и уважения прав и свобод других и удовлетворения справедливых требований морали, общественного порядка и общего благосостояния в демократическом обществе.
3. Осуществление этих прав и свобод ни в коем случае не должно противоречить целям и принципам Организации Объединенных Наций.

Статья 31

Ничто в настоящей Декларации не может быть истолковано как предоставление какому-либо государству, группе лиц или отдельным лицам права заниматься какой-либо деятельностью или совершать действия, направленные к уничтожению прав и свобод, изложенных в настоящей Декларации.

ПРАВА НА "Я"

«ШТО Я МАГУ, ХТО Я ТАКІ?»

У далёкім-далёкім ліпені 1955 года, я, выпускнік аддзялення журналістыкі філфака БДУ імя У.І.Леніна, быў накіраваны на работу ў рэдакцыю газеты "Звязда" — у той час і да жніўня 1991-га яна, як вядома, была органам ЦК КПБ і Савета Міністраў БССР. Але перш за ўсё — органам ЦК! Бо менавіта гэта вызначала і ўсё яе змест, і характар рэдакцыйнага калектыву, тыя прынцыпы паводзін і агульную атмасферу, якія ў ім панавалі. І адным з першых прынцыпаў быў просты і безапелляцыйны: "Не "якай"! А я ў сваіх карэспандэнцях, артыкулах, рэцэнзіях на кнігі, тэатральныя спектаклі і кінафільмы — "якаў"! Паслў ад першай асобы, ад свайго імя. І не я адзін. Прышлі ў той час у "Звязду" і яшчэ некалькі маладых журналістаў, якія таксама "якалі". А гэта было для "Звязды" новым і, як ні дзіўна, тако пацуду для сённяшняга пакалення маладых людзей, — варожым. Такім жа варожым і незразумелым, небеспечным, як сам час, які тады набіраў хад — час хрушчоўскай "адлігі", гэтай першай "перабудовы", калі ў маналіце талітарнай савецкай дзяржавы паявіліся першыя трэшчыны. Адной з такіх трэшчынаў, зноў жа, як ні дзіўна гэта гучыць сёння, было "яканне". Старыя звяздоўцы, выпрабаваныя яшчэ трыццаць сённым годам, "жалежныя камуністы", гэта разумелі. І аднойчы далі бой тым, хто "якаў", у тым ліку і мне. На рэдакцыйнай "п'ятуцы".

Яны гаварылі, што гэта вельмі добра, што ў рэдакцыю прыйшлі маладыя здольныя журналісты — газеце патрэбны свежыя сілы, але савецкі журналіст павінен быць сціплым, павінен быць "вінцікам" рэдакцыйнага апарату і не выстаўляць усюды сваё "я". Яно, як вядома, апошняе літара ў алфавіце! Хто ты такі, каб выхваліцца: "Я так думаю! Я так лічу! Я з гэтым не згодны! Я ведаю!" Мы — орган ЦК і выказваем думку ЦК, меркаванне ЦК, ацэнку ЦК, кожны радок, надрукаваны на старонках "Звязды" — гэта голас партыі. Партыі, а не пачне, менавіта так ён успрымалася чытачом, а ты, "якаючы", спрабуеш падманяць сабой партыю, прыкрываешся яе аўтарытэтам!

— Нават і тады, калі тое, што я пішу, не разыходзіцца з лініямі партыі?

— Нават і тады! Бо, "якаючы", ты выдаеш гэту лінію за сваю!

Логіка, вядома, абсурдная, але перакананых старых звяздоўцаў, "звязздоўцоў", як іх называлі мы, маладыя, у тым, што гэта абсурд, было немалым. — "Калі кожны пачне "якаць", дык што ж атрымаецца? Рознагалосіца!" Яны яшчэ не ведалі слова "плюралізм", як і мы, дарэчы. Аднак калектывнай атакай на "я" яны прымуслі задумвацца, можа, многіх упершыню, над тым, што такое "я", чаму чалавек не мае на яго права? Не толькі журналіст, а ўсё савецкія людзі? Чаму ім літаральна з п'ялох унуша-

но, што "адзінка — гэта нуль, голас адзіны танчэйшы за піск", што калектыв — гэта ўсё, а я, асобны член калектыву, яго частка — нішто? Калі я — нішто, дык і ўсё — нішто. У такім жа калектыве і грамадстве ў цэлым, і агульна "вядучая і накіроўваючая сіла" — партыя? Таксама — нішто? Міраж, прывід, які чамусьці мае такую моц, што трымае ў стане аднадушнай каталепсіі цэлую велізарную краіну... І, дарэчы, хто такі той, хто на самым версе — ЦК? Яго персанфікаванае ўвасабленне — генсек? Ён жа таксама чалавек, адзінка, значыць, і ён — нішто?

Так простыя пытанні здаровага сэнсу падводзілі да думкі, якую пазней выказаў нікому не вядомы ў п'ятдесятых гады паэт, сённяшні лаўрэат Нобелеўскай прэміі Іосіф Бродскі: "Па становішчу пешкі здагадваешся, хто такі кароль". Гэта значыць, што ў гэтай дзяржаве, як і ў любой царскай імперыі, усё рабы — з верху да ніз. Рабы такой прывабнай на першы погляд калектываў і ідэяў — марксізму-ленінізму, яка на практыцы прывяла да мурашніцка, да вулля з іх жорсткай іерархіяй, з поўнай абсалютнай асобы, якая выконвае пэўную функцыю адзінага арганізма. І настолькі падпарадкавана гэтаму арганізму, што без яго, па-за ім існаваць не можа. Мурашнік, тэрміт, пчала гінуць, калі іх выкінуць з "калектыву". З чалавекам у талітарнай дзяржаве было тое самае, калі ён адважыўся

нават на міліметр збочыць з дарогі, якая з'яла да камунізму, калі пачынаў задумвацца над тым, ці разумна, ці правільна, ці справядліва пабудаваны гэты сацыялістычны мурашнік. Чалавека, праўда, не проста выкідалі, а адпраўлялі ў іншы мурашнік, толькі яшчэ больш абсалютны і страшы — за калючы дрот. Альбо проста знічалі.

О, не! На словах гэтая партыйная дзяржава не адмаўляла ролі асобы, асабліва ролі сваёй правядыроў, ім было дадзена права на "я" — аграмітае аўтарытарнае, дыктатарскае права. Але толькі да пэўнай мяжы. Бо калі нават генсек пачынаў здзейнічаць наўсперак законам мурашнік, пачынаў рабіць нешта, што магло яму пашкодзіць, — яго скідавалі. Як скінулі Хрушчо-ва, калі ён паспрабаваў хоць крышчуча рэфармаваць "партыю мурашнік", хоць арганізацыйна яе структуры зрабіць больш нуткімі. "Пчолы" пачалі джаціць сваю "матку", партыйныя пешкі пайшлі ў атаку на свайго караля і скінулі яго з шахматнай дошкі гісторыі. Бо гульня павінна была вядзецца па старых жалежных правілах — "адзінка — нуль, голас адзіны танчэйшы за піск". Вядома, не дзяля самой пэтыч-най метафары, а дзяля, дакладней, у імя яго, каб сытна і п'яна жылося тэўням. Бо ўвесь гэты мурашнік — рай менавіта для тэўняў, бо колькі ж у ім папраўца паганыя, вартаўнікі, наглядалінікі і падгля-

дальнікі, каб гэты чалавечы мурашнік не разбурыўся, каб мурашнік не разбегіўся ў розныя бакі! Таму што людзі ўсё ж не мурашкі. Не кожны разумее, але кожны хоць у нейкай ступені адчувае сваё "я", сваю індывідуальнасць, сваю непаўторнасць. І сёння найважнейшая з найважнейшых задач — паверыць у тое, што ўсё залежыць менавіта ад цябе, ад тваёй пазіцыі, ад тваёй адвагі і гатоўнасці змагацца за сваё права на "я". Гэта — цяжка, бо мы ўсе спрабуем увайсці ў плюралістычнае грамадства, не адкара-скаўшыся ад мурашкавай псіхалогіі, ад прышчэпленай нам веры ва ўсемагутнасць дзяржавы як веры ў Бога, фетышызацыі толькі дзяржаўных інстытутаў, веры ў тое, што толькі з дзяржаўнае ласкі мы можам атрымаць нешта, будзь гэта хлеб, кватэра, пецыўка, ці закон, які нас абароніць.

Аднак не дзяржава павінна міласліва даваць нам законы. Гэта мы самі павінны навіязваць іх дзяржаве, прымушаць яе прымаць і ўстанаўліваць такое самаадаўства, якое будзе служыць нам, а не самай дзяржаве. Спраўды, вялікая ісціна: не чалавек для дзяржавы, а дзяржава для чалавека. Менавіта ў гэтым галоўнае адрозненне талітарнай дзяржавы, талітарнага мурашнік ад дзяржавы прававой, ад плюралістычнага грамадства.

Як гэта зрабіць? А вось так: адстойваючы сваё права на "я", а, значыць, і на свой выбар. Выбар, які можа стаць рэальным увасабленнем ідэалаў шляхам выбараў. Хай кожны выбарае сабе палітычную партыю ці грамадскі рух, які яму да спадабы, праграма якіх адпавядае тваёму ўласнаму ўяўленню аб тым, што трэба зрабіць, каб усім было добра, каб была і чарка, і шкварка, і свабода слова, якая, праўда, толькі тады мае сэнс, калі падмацавана свабодай думкі. Тваёй думкі. І маёй. І яшчэ ягонай. І пятай, дзясятай, сотай! Акрамя чалавека-ненавісніцкіх, народжаных ідэямі талітарызму, ідэямі ўсё таго ж мурашнік, з якога мы спрабуем выйсці. Хоць, вядома, і тут — твой выбар...

Толькі так можна спалучыць патрэбы і жаданні ўсіх слаёў грамадства, дзе кожны ёсць "я" — асоба, грамадзянін, а не раб дзяржавы. Хоць і скардзіцца: "Што я магу? Хто я такі?" Я — магу ўсё! Ва ўсім разе, я абавязаны сам пастаяць за сябе, я маю права на сваю думку, карцей калючы на тое, з чаго я пачаў — права на "я".

Але як пакупіва цяжка ўсвядоміць гэта людзям!..

ВАЛЯНЦІН ТАРАС,
член Выканкама
Беларускай Лігі
праваў чалавека.

“Письма из тюрьмы”.

Так можно назвать предлагаемую вашему вниманию подборку писем, присланных в адрес Лиги прав человека. Эта лишь крошечная толика того, что получает народный депутат Республики Беларусь Евгений Новиков. Мы далеки от желания защищать преступников. Но обратить внимание общественности на нечеловеческие условия пребывания в местах заключения осужденных, помочь отчаявшимся людям выстоять в борьбе против тюремного произвола наш долг.

КАК ВЫЖИТЬ В ЭТОМ АДСКОМ ПЕКЛЕ?

В данный момент я нахожусь в республиканской больнице г. Минска, куда я попал “благодаря” администрации УЖ 15(СТ-1) г. Гродно. А точнее сказать тогда, когда администрация соизволила посмотреть на меня и понять, что осталось совсем немного времени до паралича. Сейчас я хочу от всей нашей камеры рассказать о том, что неоднократно происходило с нами, а точнее, о бесчинствах администрации по отношению к нам. Может, мой крик души хоть в чем-то поможет вам в борьбе за справедливость. Начну лично с себя. 12-го июня 1992 г. я был осужден на тюремный режим за “нарушение” правил внутреннего распорядка в колонии УЖ 15(г. Орши).

И вот, прибывая на тюремном режиме, я увидел то, что ранее только узнавал из книг, описывающих зверства фаши-

стов. Само обращение к осужденным сопровождается постоянно нецензурной бранью и угрозами. Людей с нашей камеры, перед тем как водворить в изолятор, обязательно избивают, а потом в постановлении пишут, что, якобы, пытались совершить побег. Вы можете поверить в то, что человек, отсидевший пять лет, за 11 дней до своего освобождения пытаются совершить побег в Гродненской тюрьме при проведении его в карцер? А такой случай у нас был с Прохоренко Виталием, который сейчас живет в Минске. Он может подтвердить. После того, как его зверски избили, были оформлены бумаги, что он, якобы, пытался совершить побег. Потом, когда Виталий разговаривал с оперативником, тот вообще ему заявил, что его могут не освободить. На вопрос Виталия, как это

“ДЕЛО НА МЕНЯ БЫЛО СФАБРИКОВАНО”

Я был задержан на рынке г. Гродно, в этот же день провели очную ставку с потерпевшей. Я не узнал потерпевшую, следователь Барановский из Ленинского РОВД вызвал работников уголовного розыска, меня отвели в комнату, одели наручники, противогаз, сбили с ног и избивали. А 12 апреля меня отвезли в лес, на автомобиле ВА3-2106 №72-71 ОТ. Было их четверо. Среди них, как я позже узнал, присутствовали Корольчик А., Дружинин, остальных я смогу узнать. В лесу мои руки зацепили за дерево спереди, жестоко избивали, угрожали оружием, заставляли, чтобы я взял, кроме своего преступления, и чужие.

В течение недели меня забирали и вывозили в лес. Я написал на имя начальника Ленинского РОВД заявление с просьбой снять побои у меня, аналогичное заявление написала адвокат Гараева. Узнав о моих заявлениях, начальник шестого отдела по борьбе с организованной преступностью Головкин Н. сказал, что современная медицина развязывает язык. После его беседы мне стали делать уколы. Это не описать, что со мной происходило. В мае ко мне пришел на УЖ-15(СТ-1) судебно-медицинский эксперт (я обращался к прокурору г. Гродно, прокурору Республики Беларусь с просьбой возбудить уголовное дело на работников угрозыска). На все мои заявления был ответ: нет оснований для возбуждения уголовного дела. Я пытался покончить жизнь самоубийством, потому что дело на меня было сфабриковано, и я не могу ничего доказать.

Игорь, 1970 г. рождения (камера 31).

НЕТ ПРЕДЕЛА БЕЗЗАКОНИЮ И НАСИЛИЮ

В тюрьме г. Гродно на протяжении ряда лет и по сей день существуют “пресс-хаты”, в которые забрасывают осужденных, записанных в черные списки администрации УЖ 15(СТ-1).

По ее указанию этих осужденных в “пресс-хатах” подвергают всяческим унижениям и избиениям. Создают в этих камерах такую ситуацию, где человеку, попавшему туда вопреки своей воли, приходится идти на

преступление, защищая свое достоинство или жизнь. Многие осужденные, чтобы не попасть в такую “хату”, загоняют себе в легкие металлические штыри, вскрывают вены, режут живот. Пример тому с Домосевичем Анатолием и Моисеевым Виктором.

Администрация УЖ 15(СТ-1) г. Гродно, сотрудники оперчасти во главе с начальником учреждения Похутко И.В., пользуясь

своих личных целей. Людей в тюрьме практически не лечат. Всем лечением занимаются оперативники. Для того, чтобы вызвать врача, приходится объявлять голодовку. Мы неоднократно обращались с заявлениями в различные инстанции, где указывали все причины и факты, но в ответ на это — либо молчание, либо пустые обещания.

Осужденные УЖ 15(ст-1).

НА ЧТО НАДЕЕТСЯ КАНИН?

ШПАК ПЕТР ГРИГОРЬЕВИЧ, осужден к 4-м годам особого режима по ст. 141 ч.4 и 191 ч.4.

В местах лишения свободы нахожусь с 1964 года. Постоянно — в ШИЗО и ПКТ за то, говорю администрации о творимом ею произволе и пишу на нее жалобы. Вот и сейчас я в ПКТ по указанию начальника Управления КАНИНА и начальника колонии БУРЕНЬ из-за написанной мною жалобы в прокуратуру Республики Беларусь на администрацию колонии за хищение цветных металлов.

Прокуратура, как выяснилось, не стала разбираться, а отправила мою жалобу Канину. В результате начальник колонии Бурень выписал постановление — 6 месяцев ПКТ за оскорбление начальника отряда.

Выступление Канина противно было слушать. Врет и не краснеет. Почему же он не сказал о том, что четыре человека в Гродненской тюрьме пробили себя штырями, чтобы уехать на РБ в больницу. Сделали они это потому, что больше терпеть было уже невыносимо.

Еще четыре человека осужденного избивали до тех пор, пока не отбили яичко.

В Глубоком была голодовка 7 мая 1992 года. Основанием ей послужила отмена питания в ШИЗО. Там стали кормить через день. Канин и Бурень меня лично избивали в присутствии прокурора г. Витебска Цивинского. На что надеется Канин? Скрыть свою вину он не сможет.

В одной из радиопередач мать заключенного затронула тему насилия в тюрьмах. Я вам объясню, как это делается. В Гродненской тюрьме, например, администрация по указанию Управления создала “пресс-хаты”, куда помещают всякую нечисть, способную за пачку чая или кусок колбасы убить даже родную мать. Так вот, в эту “камеру” администрация бросает осужденного, который ничего практически не может сделать против десяти беспредельщиков, потерявших человеческий облик, они и насилуют. Администрация об этом знает. Мало того, создает спецкамеры с разными методами изде-

вательств, вплоть до убийства. Причина, думаю, понятна.

Никого не поразит жалобой на беззаконие, произвол, самоуправство... Мы не имеем даже права встретиться с депутатом, т.к. начальник Управления сказал, что осужденным не дано право, т.к. мы его избирали.

В учреждении 15(13 г. Глубокое администрация является на работу в нетрезвом состоянии: Германович, Борткевич, Бухаров. Им все сходит с рук. Ни прокуратура, ни Управление не хотят принимать мер. Начальник колонии К.М. Бурень специально держит осужденных, которые производят ширпотреб, для того, чтобы он “замазывал” свои преступления. А кто им платит, вот вопрос...

Я к вам обращаюсь с просьбой опубликовать мое письмо. Пусть услышит администрация о своих поступках. Она ведь не воспитывает, а калечит людей, издевается. Когда же закончится это беззаконие? 10.11.92 г.

Информация, представленная в этих письмах заключенных, является одним из доказательств того, что в так называемых исправительно-трудовых учреждениях Беларуси применяются пытки. При этом для понятия “пытка” я применяю определение, данное в “Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания”, принятой ООН консенсусом 10 декабря 1984 года.

В статье 1 этой Конвенции сказано: “Для целей настоящей Конвенции определение “пытка” означает любое действие, которым какому-либо лицу умышленно причиняется сильная боль или страдание, физическое или нравственное, чтобы получить от него или от третьего лица сведения или признания, наказать его за действие, которое совершил он или третье лицо или в совершении которого оно подозревается, а также запугать или принудить его или третье лицо, или по любой причине, основанной на дискриминации любого характера, когда такая боль или страдание причиняются государственным должностным лицом или иным лицом, выступающим в официальном качестве, или по подстрекательству, или с их ведома или молчаливого согласия. В это определение не включаются боль или страдания, которые возникают лишь в результате законных санкций, неотделимые от этих санкций или вызываемые ими случайно”.

Перес де Кузьяр, Генеральный секретарь ООН в то время, по поводу принятия этой Конвенции отметил: “Несомненно, одним из самых извустных зол в наш предположительно современный век является продолжающаяся практика применения пыток в отношении отдельных лиц. Поэтому данная Конвенция знаменует собой чрезвычайно важную веху в постоянных усилиях ООН по содействию и обеспечению более полного уважения прав человека. Этим актом мировое сообщество раз и навсегда объявило вне закона ужасную практику применения пыток”.

Как известно, Беларусь также подписала эту Конвенцию. Она вносит большую сумму в валюту в организацию по реализации положений этой Конвенции, но... на территории других стран, а не у себя.

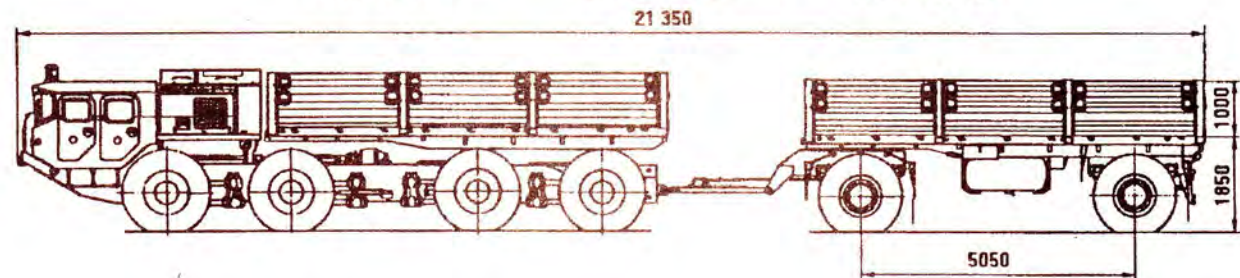
Более того, в белорусском уголовно-процессуальном и исправительно-трудовом законодательстве сказано, что несение кары осужденным за преступление не сопрягается с физическими или психологическими страданиями. Но это только на бумаге, а на деле — в Беларуси применяются пытки заключенных.

И это — в конце XX столетия. И это в стране, которая на весь мир заявляет о том, что она строит демократическое правовое государство. Нет предела цинизму и лицемерию такого государства.

ЕВГЕНИЙ НОВИКОВ.

СЕМЬЯ ГИГАНТОВ

MAZ - 7313 - 8385



По всем вопросам, касающимся этой и другой продукции обращайтесь по адресу:

Минский завод колесных тягачей, 220021, Республика Беларусь, г. Минск, пр-т Партизанский, 150.

Тел. 46-97-47,
телефакс 42-98-59.

О том, как боролся и победил, отстаивая свои права коллектив минского завода колесных тягачей, читайте в следующем номере нашей газеты.

Юридическая группа “Презумпция” при Белорусской Лиге прав человека предлагает свои услуги гражданам по оказанию консультативной, адвокатской и нотариальной юридической помощи.

Обращаться по адресу:
220010, пр-т Ф.Скорины, 4. Белорусская Лига прав человека.
Тел.: (0172) 26-58-97 (по четвергам, с 16.00 до 18.00),
факс: (0172) 24-80-61.

Выход второго и последующих номеров зависит от Вашей помощи и поддержки, друзья!
Наш расчетный счет:
700805 МФО 765 АКБ
“Беларускі народны банк”.

Руководителям белорусских предприятий

Уважаемые господа! Белорусская Лига прав человека обращается к вам с просьбой оказать финансовую благотворительную помощь. Наша Лига зарегистрирована 10 ноября 1992 года Министерством юстиции Республики Беларусь и является общественной негосударственной организацией. Ее главной целью является пропаганда общечеловеческих ценностей и защиты прав человека независимо от его

национальной, партийной, религиозной, социальной принадлежности. Сегодня в связи с деформацией в проведении экономических и политических реформ в той защите нуждается почти каждый житель Беларуси. Только объединившись вокруг идеи прав человека, мы все вместе сможем предотвратить социальные потрясения в Беларуси, не допустить на порог нашего общего дома гражданскую

войну по национальному, классовому, религиозному или какому-либо другому признаку. Ваша финансовая поддержка нашей деятельности будет являться реальным вкладом в формирование независимого демократического государства и гражданского общества в Беларуси. Наш расчетный счет: 700805, код 765 в Белорусском народном банке.